

広報

まちの『今』を伝える情報誌

ニセコ

Public Relations of NISEKO

2016

11

NOVEMBER

【特集】
温泉に入ろう！



| | |
|----------|----|
| まちづくり情報室 | 7 |
| まちの話題 | 9 |
| みんなのページ | 11 |
| くらしの情報 | 15 |
| まちのカレンダー | 22 |

特集

まちづくり情報室

まちの話題

みんなのページ

くらしの情報

まちのカレンダー



町民のみなさん

温泉に入ろっ！

ニセコは温泉パラダイス

ニセコにはたくさんの温泉があり、それぞれ独自に源泉を持つ《自家源泉》の施設が多いため、同じニセコ山系のエリアでありながら、泉質がそれぞれ微妙に違うのが特徴です。温泉には10種類の泉質がありますが、そのうちニセコエリア全体では7種類、ニセコ町だけでも5種類もの泉質があります。施設もリゾートホテルから老舗の一軒宿まで多種多用途、新鮮なお湯をそのまま利用した源泉かけ流しの施設も多く、泉質やお湯の良さだけでなく、さまざまな雰囲気を楽しむことができます。

温泉には、神経痛や筋肉痛、関節痛、慢性消化器病、痔疾、冷え性などの不具合を改善するのに有効な成分や美肌効果のある成分もたっぷり入っています。また、リラックスイ効果もありますので、温泉に浸かるだけで、体も肌も、そして心も良い状態へと導いてもらえます。

これから寒い季節を迎えますので、温泉めぐりをしてリフレッシュしてみたいかですか。

今月の広報は、町民のみなさんにニセコ温泉について、ちょっと深く知ってもらい、「ニセコの温泉」を町外の人にもPRしていただければと思います、ニセコ町の温泉施設の歴史を中心に取り上げました。

〔表1〕 泉質の特徴と適応症

| 揭示用新泉質名 | 特徴 | 泉質別適応症 |
|---------|--|---|
| 単純温泉 | 肌触りが柔らかく、癖がなく肌への刺激が少ないのが特徴で、アルカリ性単純温泉は、入浴すると肌が「すべすべ」する感触がある。 | 浴用／自律神経不安定症、不眠症、うつ状態 |
| 塩化物泉 | 陽イオンの主成分により、ナトリウム-塩化物泉、カルシウム-塩化物泉、マグネシウム-塩化物泉などに分類される。日本では比較的多い泉質。塩分が主成分となっているので、飲用すると塩辛く、塩分濃度が濃い場合やマグネシウムが多い場合は苦く感じられる。 | 浴用／きりきず末梢循環障害、冷え性、うつ状態、皮膚乾燥症 飲用／萎縮性胃炎、便秘 |
| 炭酸水素塩泉 | 陽イオンの主成分により、ナトリウム-炭酸水素塩泉、カルシウム-炭酸水素塩泉、マグネシウム-炭酸水素塩泉などに分類される。カルシウム-炭酸水素塩泉からは、石灰質の温泉沈殿物、析出物が生成されることがある。 | 浴用／きりきず末梢循環障害、冷え性、皮膚乾燥症 飲用／胃十二指腸潰瘍、逆流性食道炎、耐糖能異常(糖尿病)、高尿酸血症(痛風) |
| 硫酸塩泉 | 陽イオンの主成分により、ナトリウム-硫酸塩泉、カルシウム-硫酸塩泉、マグネシウム-硫酸塩泉などに分類される。 | 浴用／きりきず末梢循環障害、冷え性、うつ状態、皮膚乾燥症 飲用／胆道系機能障害、高コレステロール血症、便秘 |
| 二酸化炭素泉 | 入浴すると全身に炭酸の泡が付着して爽快感があるのが特徴。ただし加温をすると炭酸ガスが揮散する場合がある。飲用すると炭酸の爽やかな咽越しが楽しめる。日本では比較的小さい泉質。俗に「泡の湯」とも呼ばれることがある。 | 浴用／きりきず末梢循環障害、冷え性、自律神経不安定症 飲用／胃腸機能低下 |
| 含鉄泉 | 温泉が湧出して空気に触れると、鉄の酸化が進み赤褐色になる特徴がある。 | 飲用／鉄欠乏性貧血症 |
| 酸性泉 | 口にすると酸味がある。殺菌効果もある。ヨーロッパ諸国ではほとんど見られない泉質で、日本では各地でみることができる。 | 浴用／アトピー性皮膚炎、尋常性乾癬、耐糖能異常(糖尿病)、表皮化膿症 |
| 含よう素泉 | 非火山性の温泉に多く、時間がたつと黄色く変色する。 | 飲用／高コレステロール血症 |
| 硫黄泉 | 硫黄型と硫化水素型に分類され、日本では比較的多い泉質。タマゴの腐敗臭に似た特有の臭いは、硫化水素によるもの。 | 浴用／アトピー性皮膚炎、尋常性乾癬、慢性湿疹、表皮化膿症(硫化水素型は、末梢循環障害が加わる) 飲用／耐糖能異常(糖尿病)、高コレステロール血症 |
| 放射能泉 | 温放射能というと人体に悪影響を及ぼすと考えられがちだが、レントゲン等の放射線量よりずっと少ない量となっている。ごく微量の放射能は、むしろ人体に良い影響を与えることが実証されている。 | 浴用／高尿酸血症(痛風)、関節リウマチ、強直性脊椎炎など |

温泉法

温泉の定義

温泉の定義を調べてみると、「温泉法」では、地中から湧出する温水、鉱水及び水蒸気その他のガス(炭化水素を主成分とする天然ガスを除く)で、源泉温度が25℃以上または「リチウムイオン」や「水素イオン」など19項目の物質を有するものが「温泉」になります。

つまり、25℃未満で冷たくても、特定成分が1つでも規定値に達していると温泉になります。ですから、加熱している温泉施設がたくさんあり

ます。また、源泉温度が高いほど成分が多く含まれている傾向にあり、温度が高すぎる場合は、熱交換器の使用や時間をかけて冷ます方法または加水する方法で、適温といわれている42℃前後に調整しています。

水素イオン・泉質

温泉の分類

いろいろな分類がありますが、代表的な2つの分類を紹介します。

まず、水素イオン濃度による6分類です。PH値で「強酸性泉」「酸性泉」「弱酸性泉」「中性泉」

「弱アルカリ泉」「アルカリ泉」となりますが、酸性度が高いと殺菌効果があり、皮膚病に効果があります。中性泉は肌に優しく、アルカリ度が高いと美肌効果があると言われています。

次に泉質による分類です。日本温泉協会のホームページを参考に掲載すると、療養泉は10種類で浴用の効能などについては表1のとおりです。

「二セコ」の温泉

特徴・魅力

「二セコ」町には「二セコ」昆布温泉郷「二セコ」五色温泉郷「二セコ」アンヌプリ温泉郷「二セコ」東山温泉郷「二セコ」駅前温泉」があり、さらに蘭越町には「二セコ」湯本温泉郷「昆布川温泉郷」「湯の里温泉郷」「黄金温泉」「薬師温泉」など数多くあり、「二セコ」温泉郷として名湯百選にも選ばれています。隣の倶知安町には「ひらふ温泉郷」「花園温泉郷」「俱知安温泉」があります。

「二セコ」の温泉の特徴は、大きな温泉地を形成しているのではなく、源泉がたくさんあり点在しています。そして、それぞれ違った泉質のお湯に入ることができます。

また温泉の魅力は、体の具合の改善、美肌効果があるのももちろんですが、温泉のもつ開放感は癒し効果があります。特に四季折々の自然の美しさを堪能しながらの露天風呂は至福です。

「二セコ」にいなながら泉質の違うお湯を、しかも日帰りで楽しめる施設がたくさんあります。過去の「二セコ」の温泉施設を思い出しながらの温泉めぐりはいかがですか。

ニセコ昆布温泉郷

ニセコ町史やニセコ町百年史によると、明治37年当時、昆布温泉（鯉川温泉、青山温泉、紅葉谷温泉）は「ニセコアンベツ温泉」と呼ばれており、ニセコアンベツ川を隔てて狩太村（現ニセコ町）側には温泉旅館はありませんでしたが、昭和のはじめにニセコ側に紅葉谷温泉が開業しました。そして、昭和5年には昆布温泉が「北海道3霊泉」に選ばれ、昭和33年には厚生省から「国民保養温泉」の指定を受けています。

紅葉谷温泉については、昭和2年ころボーリングを試み成功し、「向滝旅館」と呼ばれ、経営者が5人代わり、平成2年に廃業。そして、4年に支笏湖の温泉を営んでいる会社が、温泉ホテルを建設し「ホテルあしりニセコ」を開業。ニセコ観光の基点として経営していましたが、24年に鶴雅グループが買収し、25年からは新たに「鶴雅別荘の抄」として開業し、ぬくもりの湯で肌にしっとり、緑に囲まれた大人の湯宿として知られてい

ます。

「ニセコグランドホテル」の前身は「ニセコ観光ホテル」で、昭和26年に建設されています。当時珍しい洋風ホテルで、一躍昆布温泉の顔となりました。そして29年、ご来道中の昭和天皇、皇后両陛下のニセコご視察の折には宿泊所になりましたが、32年に登別グランドホテルが同ホテルを買収し、38年に「ニセコグランドホテル」と改称しました。その後、平成17年に加森観光グループの会社が経営して現在に至っています。保湿成分たっぷりの若返りの湯で、大きな混浴の露天風呂があります。

昭和59年に全通信労働組合が、昆布温泉地区の遊休ホテルを買収改築して「ニセコ・ホテルユニオン」が開業しました。しかし、経営不振に追い込まれ61年に閉館。翌年に東京の不動産会社が購入し、「ホテル・レイTONニセコ」と改め営業が再開されましたが、平成6年に権利が札幌にある会社に移りました。さらに株アンビックスが買収し、15年に現在の「ホテル甘露の森」が開業しています。温泉は美白、つるつる、ぶるぶるの美人の湯です。

また、ホテル・レイTONニセコが平成3年に竣工した分譲マンションとコンドミニアムは入居前に頓挫し、その後、札幌の事業者が16年に増築しました。そして、東京に本社がある会社を買収し、24年に改装して「ワン・ニセコ・リゾート・タワーズ」がオープンしました。資産管理や運営支援についてはアビリティ・ポストリティ(株)が行っています。この温泉は、着替えスペースもオシャレな和みの湯です。

ニセコ五色温泉郷

狩太町史には、五色温泉と国鉄山の家を総称して「ニセコ温泉」(ニセコ百年史では、五色温泉と国鉄山の家周辺を通称「ニセコ温泉郷」と記載されていますが、今では、ニセコ五色温泉という名が一般的です。

五色温泉の歴史について新蘭越町史で調べると、ニセコ五色温泉旅館の前身は稲村温泉という名称で、開設は昭和4年(稲村温泉の場合は5年)。戦後何人かの手を経て、現在の「ニセコ五色温泉旅館」に至っています。なお、住所はニセコ町になっていますが、温泉施設は蘭越町に位置するので、入湯税は蘭越町に納められています。登山者や秘湯ファンには根強い人気ある山間の名湯です。

また「ニセコ山の家」については、「国鉄が経営し、道内外の交通公社の紹介で、各方面各層の利用客をもっている。」と狩太町史のなかで記載されているほか、昭和12年12月に営業を始めたことが新蘭越町史に記されていました。そして、JR北海道に引継がれた後、平成16年に民間の会社に権利が移りました。登山者の疲れをほぐす癒しの湯ですが、本年度は休館しています。



昭和初期の紅葉谷温泉
(ニセコ町史より)

温泉施設



ニセコ町



狩太温泉「ニセコ滝本」(ニセコ町百年史より)

ニセコアンヌプリ温泉郷

アンヌプリスキー場西方に、雇用促進事業団、道、ニセコ町が母体となり施工した「北海道勤労者いこいの村」は昭和56年に誕生しましたが、温泉施設が備わっていませんでした。そこで新泉源のボーリングを62年に行い、翌年に温泉湧出に成功し、いこいの村は平成元年に大浴場を改築し温泉を引いています。その後、北海道中央バス㈱が、平成14年から「ホテルニセコいこいの村」として直営し、27年には「いこいの湯宿いろは」に改称しています。森林に囲まれた露天風呂が楽しめる美肌の湯です。

また、アンヌプリスキー場に直結した「ホテル日航アンヌプリ」は、昭和60年に開業しましたが、平成19年に明治海運グループに譲渡され大規模な工事を行い、「ニセコノーザンリゾート・アンヌプリ」と改称してリニューアルオープンしています。肌触りもやわらかな湯で露天風呂もある宿泊専用の温泉施設です。



ニセコ山の家 (狩太町史より)

昆布温泉とモイワスキー場に分かれる三差路にある「湯心亭」については、(株)デリシャスが経営していますが、それまでは経営者が3人かわり、創設時の事情は不明とニセコ町百年史に記されています。ただ開設当時から露天風呂が「売り」だったようで、やわらかな美肌の湯です。今年9月からは、温泉廃湯を施設で利用する環境に優しいホテルでもあります。

ニセコ東山温泉郷

昭和57年に東山地区に「ニセコ東山プリンスホテル」本館がオープンし、平成6年に羊蹄山に向かって半円形を描いたモダンなホテルとして新館を開業しますが、18年に外資系のグループ会社に売却され、新生プリンスホテルとして発足します。そして、20年に旧ニセコ東山プリンスホテル新館が「ヒルトンニセコビレッジ」となっておりリニューアルオープン。22年にマレーシアのYTLコーポレーションがニセコビレッジを買収し、旧ニセコ

東山プリンスホテル本館が「ザ・グリーンリーフ・ニセコビレッジ」としてリニューアルオープンしています。

ヒルトンニセコビレッジの露天風呂は、鯉のいる大きな池に面しており、羊蹄山を眺めながら入浴することができます。

ザ・グリーンリーフ・ニセコビレッジは宿泊専用の温泉施設です。

ニセコ駅前温泉

地域活性化対策として、平成5年と7年に温泉ボーリングを行いました。期待された湯温や噴出湯量がなく断念しました。3度目のボーリングは事業者の自費で行い、8年に湯温がやや低いが湯量がある温泉を湧出したことから、町は泉源を確保して、ニセコ駅前再開発の起爆剤として町営温泉に着手しました。民間との競争を避けて宿泊施設はありませんが、13年に「綺羅乃湯」としてオープンしました。なお、第三セクターの株式会社「キラットニセコ」が、温泉の管理運営にあたっています。銭湯代わりに気軽に入浴でき、地元民から愛される憩いの湯です。

ニセコ町百年史より

昭和38年、ニセコ駅裏にオープンした狩太温泉「ホテルニセコ」がありました。1年後に買収され「ニセコ滝本」となりましたが、10年の歴史に終止符を打ち売却されました。そして「ホテル、ニセコ大山」から「ニセコパークホテル」となりましたが、58年思わぬ火災で、あっけなくその歴史を閉じています。

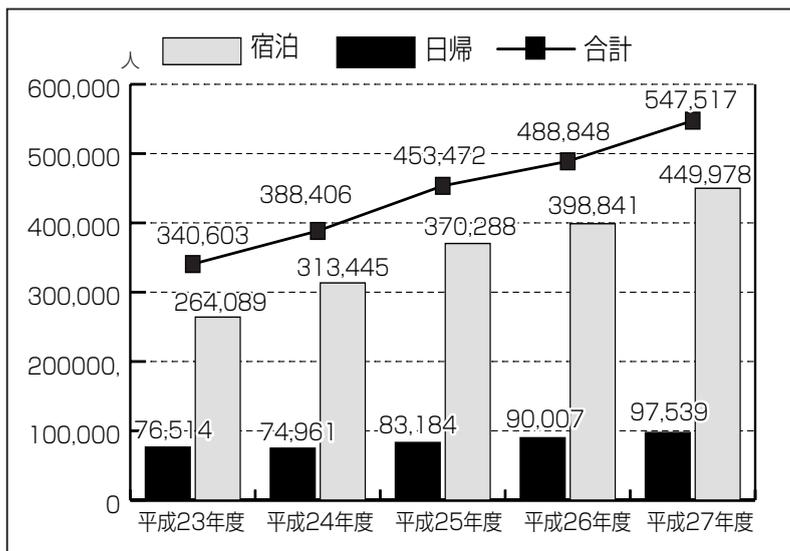
温泉施設

入湯者数と入湯税

二セコ町の観光客数は年々増加しています。昨年は約169万人が訪れています。冬のスキー客だけでなく、夏の観光客も増えています。近年の健康志向・自然志向による温泉ブームもあり、温泉施設には多くの人が訪れています。

二セコ町の入湯者数は、宿泊、日帰り共に右肩上がり増加しています。(表2) このまま推移すると2・3年後には、宿泊で50万人、日帰り10万人を超えると思われます。

〔表2〕 日帰り・宿泊の入湯者数



※綺羅乃湯の入湯者数を除く

また、入湯税は間接地方税で、町では、宿泊の場合1泊150円、日帰りは100円、湯治は70円を徴収しており、27年度では約7、768万円が二セコ町の収入になっています。このお金は目的税として、環境衛生施設や観光施設、消防施設その他消防活動に必要な施設の整備、観光振興に要する費用に充てられています。具体的には、廃棄物広域処理事業経費や観光施設等維持管理経費、観光振興事業、有島記念館展示・講座・普及事業など幅広く使われ、まちづくりの貴重な一般財源となっています。

なお、綺羅乃湯は温泉ですが、公衆浴場法による営業許可を受けている施設のため、入湯税が免除となっています。

環境

温泉熱の利用

国際環境リゾート都市を目指す二セコ町にとって温泉は、大切な観光資源と同時に、環境の面でCO₂排出量の大幅削減を行うことができる切札となります。

熱利用では、冬場の化石燃料の消費を減らすために、地中熱や地熱・温泉熱等の利用を産学と連携しながら進めていきます。

観光政策では観光事業者のみなさんと協力して、CO₂排出抑制や観光客に対する新たな目的税を検討し、その収入をCO₂排出量削減の取り組み支援に活用することも考えています。

温泉の効果は入浴だけでなく、温泉排湯や温泉熱の利用、観光政策で活かすことで、環境モデル都市の推進に役立っています。

温泉マークの変更

「現在の温泉マーク」



JISの案内図記号

「これからの温泉マーク」



ISO規格の案内図記号

経済産業省は、外国人観光客が移動などで困らないよう、施設の場所などを示す案内用図記号を国際規格にそろえる取り組みを進めています。その中の一つに温泉マークがあります。

現在の温泉マークは、日本工業規格(JIS)の案内図記号で、私たちにとっておなじみのマークですが、外国人には「温かい料理を出す場所(レストラン)」に誤解される可能性があることから、人の姿を入れて国際標準機構(ISO)の規格にするものです。

JISは任意規格のため、表記を変更する義務はありませんが、2020年の東京五輪・パラリンピックで多くの外国人を招き入れるのを機に、来年の夏にJIS改正を目指すとのことです。

安全・習慣

温泉の入浴方法

町内在住の温泉ソムリエ師範であるトム(さとう努)さんから、安全な入浴方法についてアドバイスをいただきましたのでご紹介いたします。ぜひ参考にして入浴してください。

■安全に入浴するために！

特に冬は、気温の低い脱衣室で服を脱いでお風呂に入りますが、この時の温度差は血圧の急激な上げ下げを伴うため、体にとって大きな負担となり、高齢者や高血圧の人にとっては脳梗塞や心筋梗塞を起こす要因ともなっています。自宅のお風呂では脱衣室を暖房したり、お湯の温度を少し下げることですリスクを減らせますが、温泉施設の場合にはなかなかそうはいきませんので、思わぬ事故を防ぐためにも、正しい入浴法を知ることが重要になります。

入浴後だけでなく、入浴前にも水分補給を

入浴中は発汗で血液中の水分が失われ、血液の



さとう努(通称 トム)さん
 ・温泉ソムリエ師範(4つ星温泉ソムリエ)
 ~全国に4人(道内1人)の温泉ソムリエ~
 ・温泉観光士・温泉観光実践士
 ・温泉入浴指導員

粘度が上がった、いわゆるドロドロ口血になりやすいため、まずは入浴の15〜30分ほど前に水分補給を済ませましょう。入浴後は水分が失われた状態になっていますので、入浴後も水分補給をし、血管が詰まるなどの事故のリスクを減らしましょう。

「かけ湯」で体を慣らしましょう

かけ湯は体の汚れを落とすことから入浴するマナーとして大切ですが、お湯の温度や温泉成分による刺激に体を慣らすために行うものでもあります。手や足など、心臓から遠い部分から順に「かけ湯」をすることで、入浴中の脳卒中などの事故のリスクを減らすことができます。

分割浴のススメ

入浴は思いのほか体に負担がかかるので、休憩しながら入る「分割浴」がオススメです。ぬるめの湯の場合は5分・8分・3分、熱めの湯の場合には3分・3分・3分と分割して入ります。分割湯の間には3分ほど休憩を取り、体や頭などを洗うと良いでしょう。

■週に1度の「温泉習慣」を！

一般的に湯治は「七日一回り、三回りを要す」と言われ、温泉に3週間続けて入浴することで効果が表れるとされていますが、現代人はなかなかまとまった休みを取って湯治に出かけることができません。しかし、1週間に1回温泉に入るだけでも、それを3カ月から半年続けることで、湯治と同じ効果を得られるとも言われています。せっかく温泉の豊富なニセコに住んでいるのですから、週に1度は温泉に入ってみませんか？

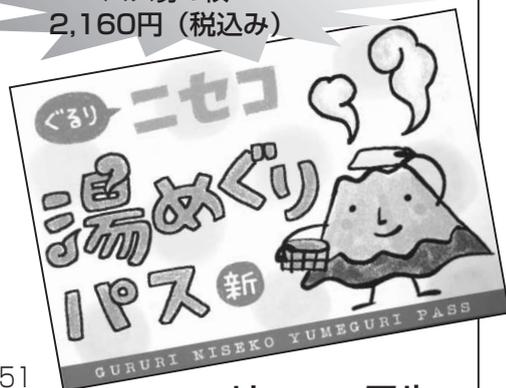


お得な情報

「ニセコ昆布温泉」「ニセコ五色温泉」「アンヌプリ温泉」「ニセコ東山温泉」「ニセコ駅前温泉」「ニセコ湯本温泉」「昆布川温泉」「真狩温泉」「ひらふ温泉」「倶知安温泉」「花園温泉」「ワイス温泉」「岩内温泉」などニセコエリア周辺にはたくさんの温泉あるのが自慢。このたくさんの温泉を気軽に楽しんでもらえるようにリニューアルした共通割引券が「ニセコ湯めぐりパス」です。

パス券1枚で加盟24施設を最大で4回の入浴(入場)ができ、180日間有効です。

パス券1枚
2,160円(税込み)



- 1枚のパス券には赤シール2枚、青シール2枚がセット
- 赤グループ施設のご利用～赤シール1枚もしくは青シール1枚
- 青グループ施設のご利用～青シール1枚もしくは赤シール2枚
- ※1枚のパス券を複数人でも利用できます

湯めぐりパスの購入は道の駅ニセコビュープラザ・ニセコ中央倉庫群・加盟施設(一部取扱の無い施設あり)で販売しています。

お問合せ/ニセコリゾート観光協会 道の駅ニセコビュープラザ ☎0136-43-2051

リニューアル

みなさんの

声

聴かせてください

ニセコをより住みやすい町にしていくためには、町民みなさん一人ひとりのご意見が何よりも参考になります。役場ではみなさんの声を少しでも多く聴くためにさまざまな方法を用いて、苦情や質問などの話しをしやすい環境づくりに努めています。ここではその方法を紹介しますのでぜひ活用してください。

まちづくり懇談会を開催します

各地区の会場に町長が邪魔して、今まちが抱える問題や行っている事業などをお知らせし、みなさんの意見や要望を座談会方式でお聴きします。口頃お気づきのことや素朴な疑問、「どうしてほしい」といった要望など、どんなことでも結構ですので、ぜひ懇談会に出席してご意見などお寄せください。また、特にご意見などがなくても懇談会に参加することができます。

うかがった意見や要望については、すぐに対応が可能か、または必要かどうかを検討します。すぐに対応できるものは早急に行行し、ある程度まとまったお金が必要な場合は、来年度の予算づくりに反映していきます。

懇談会は地区ごとに会場を用意していますが、お住まいの行政区でなくても参加しやすい日時に合わせて、どの会場でも自由にお越しいただくことができます。

みなさんの声を紹介します

昨年は12会場、188人が参加し、151件の意見や要望が寄せられました。意見交換の中から主なものを紹介します。

- ・保育料の見直しをするとあるがどういったものか
- ・にこっとばすの予約が取れない。もう少し利用しやすくならないか
- ・公営住宅の計画は今後どのように進められるのか



車座になってみなさんと意見交換をします

今年のまちづくり懇談会について

今年のまちづくり懇談会は例年行っている11月～12月だけでなく、各町内会の定例会議や総会の場など、各地区の実情に合わせて開催します。

日程については行政推進員配布の他、町公式ホームページやそよかぜメールなどでお知らせします。

また、今年は地区で開催する懇談会だけでなく、子育て支援センターなど、子育てをしているお父さんお母さんの意見も聞く場を設けます。



■問合せ／企画環境課広報広聴係

聴係

☎ 0136・44・2121

FAX 0136・44・3500

担当 谷井・山本

出前まちづくり
懇談会もあります

サークル活動や総会、会合、町内会の集まり、社員の懇談の場など、みなさんが集まる機会に町長がお邪魔して懇談をします。同じ趣味を持つ仲間同士など、話しやすい環境で町長と気軽に懇談をしてみませんか？日時など指定はありませんので、広報広聴係までご連絡をいただければ町長との日程調整を行います。

まちづくりトークを
利用してください

おおむね5人以上の人が集まりましたら町長が、ご希望の場所に出向き、お話をうかがいます。また、各課長や担当者の専門的な話が聞きたいという場合も利用できます。希望のある人は日程調整を行いますので事前にご連絡ください。適当な会場がない場合はこちらで用意します。

気軽ににお越しください
こんにちは(おばんです)
町長室

役場や町長室はもともと町民のためのもの。自由に訪ねていいはずなのに「役場には入りづらい」。そんなふうに思っている人は、この日を気軽にご利用ください。用事がないでも、町長室を見てみたいなど、何でも結構です。この日は町長が一人お一人とお話しさせていただきます。お話し時間はおおむね20分です。

毎月「こんにちは(昼)」と「おばんです」(夜)を交互に開催しています。申し込みは特に必要ありませんが、お待たせることもありますので事前に連絡をいただくと便利です。
日程は広報二セコ『まちのカレンダー』やホームページなどをご覧ください。また、近くなりましたらラジオ二セコでもお知らせします。

いつでもどうぞ！
私の意見・まちづくり
広聴箱・ホームページ
問合せ

町長室やまちづくり懇談会に行く時間がない。そんな人は電話・FAX・手紙・広聴箱への投書・ホームページからの問合せ。「私の意見」の用紙などを利用して、気軽に意見をください。寄せられたご意見には記名がある場合に限りお答えします。また、町のみなさんにお知らせしたほうがいい内容のものは、広報誌でも紹介します。
二セコ町ホームページ
<http://www.town.niseko.jp/>
まちづくり広報箱設置場所
役場、町民センター、綺羅乃湯

役場ではみなさんからのまちづくりに対する意見や要望、疑問、提案などを待っています。どのような方法でもかまいません。二セコ町に対するあなたの思いを伝えてください。

みんなの応援が力となって！ 幼児センター運動会

幼児センターの運動会が、雨の影響で1日延期になり、9月11日にニセコ小学校グラウンドで開催されました。

くま組のカラテ太鼓の遊戯から始まり、全園児による「かけっこ」や紅白に分かれての障害物競走、親子での競技、そして最後は紅白リレーなど17のプログラムが用意されていました。

声援を受けて、元気いっぱい頑張っている園児の姿に父兄のみなさんは、我が子の成長を感じていたようです。

最後は全員に参加賞がプレゼントされ、大喜びで秋の一大行事が終了しました。

ま ち の my town hot news 話 題



ヨーイドン！負けないう

どうぶつにアメを食べさせてあげるよ



新幹線が通りまーす！

住み慣れた地域で安心の暮らし 高齢者地域見守り協定

ニセコ町は高齢者などの地域見守り活動に関する協力について、コープさっぽろとセブン-イレブン・ジャパンとの間で協定を結びました。締結式は、9月30日に町民センターで行いました。

協定内容は、配達や買い物などを通じて、高齢者の見守りや安否確認活動などを町と連携して取り組むものです。

ニセコ町の相互扶助の精神に沿う協定で、高齢者が地域で安心して暮らし続けられる環境づくりの推進につながります。



コープさっぽろとの協定



セブン-イレブン・ジャパンとの協定

じんわり暖かい気持ちになりました ギターデュオ「Ennui」の演奏

ニセコ町出身の兄弟によるギターデュオ「Ennui(アンニユイ)」のコンサートが、9月11日に有島記念館で開催されました。

さまざまなギターで奏でる独自の楽曲に、訪れた人を魅了していました。有島記念館での兄弟によるデュオは初めてとのことですが、地元出身のミュージシャンに超満員の会場から惜しみない拍手がおくられていました。



兄弟ならではの息の合った演奏で心が安らぎました

秋のイベントの始まり ニセコハロウィン

毎年、地元に住む外国人も参加し、国際色豊かなイベントとなったニセコハロウィンが、10月1日に町民センターで開催されました。

魔女やゾンビなどに扮した子どもたちは、町内の商店や施設などをめぐる「トリック・オア・トリート」で、お菓子をもらってまわりました。

続いて町民センターでは、コスチュームコンテストが行われ、乙姫様やマリオ、小悪魔などに変身した子どもたちが観客を前にポーズを決め、豪華な景品を手にしていました。

このほかに、お楽しみゲームコーナーや抽選会なども催され、参加者は秋の1日を楽しんでいました。



ほうきにまたがって ハイ ポーズ!

大自然の中を駆け抜ける 第34回マラソンフェスティバル

9月18日、ニセコマラソンフェスティバルが今年も陸上競技場を会場に開催されました。

今年は雨が心配される天気でしたが、選手が走り出すころには気温も徐々に上がり、走りやすい天気になりました。全国各地からエントリーした選手1,555人は高低差があるニセコの難コースに果敢にチャレンジしました。

また、コースには、さまざまな絵で選手を応援するために、ロードペイントがされたり、沿道では応援フラッグを手に声援を送る人の姿がありました。選手は応援を背に一生懸命ゴールを目指しました。



勢いよくスタートするみなさん

独特のリズムが魅力 野瀬栄進ジャズピアノコンサート

今年で4回目となる野瀬さんのピアノコンサートが、9月16日に有島記念館で開催されました。

野瀬さんは小樽市出身。ニューヨーク在住のジャズピアニストであり作曲家。世界の様々なライブハウスの演奏活動で活躍しており、野瀬さんの演奏が聴けるとあって、ニセコ町民以外にもたくさんのジャズファンが会場を訪れていました。

パワフルなピアノ演奏が会場に響き渡り、観客はジャズの音色に酔いしれました。

また、リクエストに応じた演奏や作曲の裏話なども披露され、楽しい時間を過ごすことができました。



重厚感のある雰囲気のリズムが心地良く響いていました

教育施設の整備に寄与 地域貢献感謝状贈呈

ニセコ高校敷地内の来客・職員用駐車場の白線が無償で引いてくださった東亜道路工業(株)道南営業所に対し、町では9月28日、地域貢献感謝状を贈呈しました。

ニセコ高校では、駐車場の白線が経年劣化で見えない状態だったため、運転者の利便性や安全を確保することができるようになりました。



町長から感謝状の贈呈

こころをひとつに 元気と情熱が溢れる学校祭

秋が深まるこの季節、町内の中学校と高校では学校祭と文化祭が行われました。9月16日、17日に行われたニセコ高校学校祭では、クラス展示のほか一般開放日を設け、農産物販売やフライドポテト、フランクフルトなどクラスごとの模擬店、PTAによるうどんの振る舞いなど、来校したみなさんを楽しませる催事が盛りだくさんでした。

9月30日、10月1日はニセコ中学校の学校祭。合唱コンクールのほか音楽部の演奏などがあり、来校した保護者などから大きな拍手がおくられていました。両校の生徒のみなさんお疲れ様でした。



高校生が作った農作物はとても好評でした



3年生の合唱は、みんなの想いがこもった合唱となりました

町民みなさんの
参加ページです
お便りをお待ちしています

みなさんの 参加ページ

企画環境課広報広聴係まで
☎44-2121 FAX44-3500
e-mail▶koho@town.niseko.lg.jp

みんなのページ

町民レポーター始動中!

ニセコふあん通信 VOL.23

町民による町民の
ためのコーナーが
開始。あなたもレ
ポーター活動をし
てみませんか?み
なさんの参加をお
待ちしています

今月のレポーターは
「佐々木眞理」さんです。
曾我地区でコテージボンゴ
広場を経営。あそぶつくの
会員で読み聞かせボランティアとしても活動中。

ニセコのすてきなフットパス

みなさん、こんにちは。今回はニセコのフットパスについてお話ししようと思います。まず、フットパスとは何かからですね。調べてみると、イギリスで発祥した「歩くことを楽しむための道」とあります。

昨秋、友人に誘われて歩いたフットパスがあまりにもすてきだったので、いつかこの欄で町民のみなさんにお伝えしようと思っていました。30年近くニセコに住んでいる自分が、まったくその存在(小道)を知らなかったことに正直驚きました。いくつかの歩きかたがありますが、わたしは有島記念館の駐車場に車を止め、役場からニセコハイツに抜ける道(792号線)を渡って、川沿いに歩き始めました。

秋と言っても晩秋に近く、紅葉も終わった頃でしたが、川のせせらぎを聞きながら踏みしめる落ち葉の感触は心地よく、野道を進むと稲刈りの終わった田んぼが

現れ、右上に野球場が見えるあたりに来てやっどこに居るかが理解できました。道道66号線の高架を潜り抜けしばらく行くと、レンガのサイロが行んでいました。ここがカフェだったらちよつと良いのにと霧囲いで水筒のお茶をぐくり。ここからしばらくは、民家の横など生活感のある道となりますが、再び川の流れに沿って、きれいに草の刈られた小道を進みます。ふと、視界が開けた先に見える小さな橋、そして広々とした田園風景。ニセコに居ることを忘れるかのような絵の中の風景が目の前にあるような錯覚を覚えました。誘ってくれた友人にそのことを伝えようとふりむくと、木々の向こうに羊蹄山が見えました。うーん、すばらしい! このときの衝撃と、このあと頬張ったおにぎりの味は忘れません。みなさんもニセコのフットパス歩いてみませんか?

e culture

カルチャー



ニセコ高校 農業クラブ

農業クラブ会長の 役目を終えて

農業クラブ 会長
3年 和田 真由



も楽しみにしていたことです。来年度以降も販売会を継続して実施していきますので今後ともよろしくお願いいたします。

さて、10月の役員選挙をもちまして農業クラブは新執行部になりました。町民のみなさんには販売会やラジオニセコへの出演など、ご協力いただき誠にありがとうございました。新執行部になっても農業クラブのテーマである「愛する地域を拓く二高の底力」をモットーにして、地域に貢献できる活動をしていきますので、今後も変わらぬご支援とご協力をお願いします。



10月には大きな販売会が2回ありました。1つ目は、8日にアリオ札幌で開催された「食彩フェア」です。食彩フェアでは道央・道南地区の農業高校9校が参加し、各校で育てた花や野菜を販売したり、イスづくりやケーキづくりなどの体験をお客様に提供しました。ニセコ高校はドライフラワーアレンジメント体験を行い、小さな子どもからお年寄りの方まで、幅広い年代のお客様に満足していただくことができ、無事に完売することができました。

2つ目は、15日にニセコ町民センターで行った「ニセコ産業まつり」です。今年度は農作物の不作で販売数が少なかったですが、ドライフラワーアレンジメント体験や、シラカバの皮での加工品は好評でした。販売会を通して地域のみなさんと交流できることは、私たち高校生もとて

ニセコ短歌会

亡き夫の愛でたる菊は風にゆれ色とりどりの蕾ふくらむ
ほおずきもすすきも萩も飾りつけ夫と語りおり十五夜の月

工藤 恒子
佐々木禎子

ニセコ俳句会

名月や出しと観れば雲の間に
大雨の爪痕残し夏行きぬ

工藤有里子
宮平 裕子

ヨーヨーの色きめられぬ祭りの子
雪吊りの縄百本にゆるぎなし

亀田 禮子
松本きよし

あそぶっく だより

No.164

「学習交流センター あそぶっく」
●開館時間／午前10時～午後6時
●休館日／月曜日 第4金曜日 祝日 年末年始
5月～8月の水曜日は午後7時まで
☎0136-43-2155 FAX0136-43-2156
http://asobook.sakura.ne.jp/



「ハロウィンかぼちゃ」
あそぶっくらぶで色を塗ったハロウィンかぼちゃ。この写真を撮ったあと、ニセコ駅前の「黄色かぼちゃ落書きコンテスト」に参加しました



「ハロウィン祭りの一日」
あそぶっくがスターウォーズの舞台に!?うれしいお客さまに、子どもたちも楽しんだハロウィン祭りでした

お知らせ

●あそぶっく講座「メグさんのからだの科学」

ワークショップを通じて、どうすれば子どもに性を明るくさわやかに伝えられるのか、どうしたら「性的いじめ」を含む、性的被害から子どもを守れるかを学ぶ親子向けの講習会です。

日時／12月3日(土) 午前10時から2時間程度

場所／あそぶっく

参加費／無料

対象／満3歳から小学校6年生までのお子さんとその保護者。中学生も参加できます(保護者同伴)。お子さんがいなくても、受講してみたい大人の方はお問い合わせください。

定員／15組

※託児を希望される人は、事前にあそぶっく事務局までご連絡ください。

●お詫び

10月号の「あそぶっくだより」の趣味の展示の名前欄に、誤って11月の出展予定者を記載し、またその氏名に誤字がありました。大変申し訳ありません。

●回収のご協力をお願いします

あそぶっくでは年間を通してベルマークなどの回収を行っています。回収されたベルマークは、近藤小学校へ渡して、学校の設備品などを購入する資金の一部に役立てていただきます。そのほか、使用済みインクカートリッジ、リングブル、書き損じハガキなども常時集めていますので、ご協力をいただければ幸いです。

展示

本の展示

10/29～11/24 『手芸の本』特集

これからの季節にピッタリな、編み物や刺繍などお家でできる手芸の本を紹介します。

趣味の展示

11/1～11/15 白樺作品(中野伸宏さん)

11/16～11/30 絵画(森脇真弓さん)

おすすめ本紹介

『絶滅危急季語辞典』

夏井いつき著(筑摩書房)

夏井いつきと言えば、テレビの「プレバト(プレッシャーバトルの略だそう)」の、俳句添削で人気の俳人。そのいつきさんが、『大歳時記』という、俳句の季語を集めた本の中で「例句」のない季語を「絶滅危急季語」と名付け、5つの季節(四季と新年)別に掲げている。

日本語の豊かさ、その発想の面白さ、何度でも読み返し、一句、作りたくなる。



新着本紹介

| 実用書 | 読み物 | 児童書・絵本 |
|------------------------|---------------|---------------------|
| 森と木とスプーン ジョシュア・ヴォーゲル | 芝浜 落語小説集 山本一カ | 私のスポットライト 林真理子 |
| ダンボール織りテクニックBOOK 蔭山はるみ | メ切本 左右社編集部 | おばあさんのしんぶん 松本春野 |
| 人生はワンモアチャンス 水野敬也 | 何様 朝井リョウ | どんぐりむらのだいくさん なかや みわ |

新着本はこのほかにもたくさんあります。あそぶっくでご確認ください。



来年の春が待ち遠しいね

このコーナーでは
毎月子育てに関する
さまざまな活動や情報を紹介します

にこにこ 広場

子育てTopics

球根を 植えました

ニセコハイツのおじいちゃん、おばあちゃんと、幼児センターのきつね組（3歳児）と一緒にチューリップの球根を植えました。ハイツの前の芝生にあげた穴に球根を1個ずつ入れ、上に土をかぶせます。3歳の子どもたちにとっではじめての体験でしたが、どの子もお話をしっかりと聞いて「楽しかった」と嬉しそう。仲良く一緒に植えた球根が来年きれいに咲くのが今から楽しみです。

幼児センター
10月12日



元氣アップ イライラしない子育て

おひさま
9月26日

笑華尊塾代表塩谷隆治先生の講演を町民センターで開催しました。

疲れにくいからだをゲットするには「疲れた」と言わず「充実した」と言う事が良い。挨拶・返事・履物をそろえるこの3つがしつけの3原則で子どもに身につけさせてあげ親が見本となつてほしいなごのお話をしました。参加したお母さんたちからは「元気をもらいました」「子育てのヒントになることがたくさんありました」と好評でした。

楽しくて、あっという間の時間でした

（「おひさま」とは…親子で気軽に遊べて、友だち同士、悩みなど相談できるふれあいの場所です。／幼児センター内）

お知らせ

平成29年度幼児センター入園児募集

平成29年度に入園する園児の募集が始まります。入園に必要な書類は、幼児センターで配布します。

- 募集期間／11月1日(火)～11月30日(水)
- 申込み先／幼児センター事務係（島崎・佐藤）

入園説明会を行います

- 日時／11月10日(木) 午後6時30分～
- 場所／幼児センター
- 託児を希望する人は、11月7日(月)までに申し込みください

【短時間保育】(幼稚園型) ●対象者／3、4、5歳児

【長時間保育】(保育所型) ●対象年齢／6カ月～5歳児

●このページに関する問合せ

ニセコ町幼児センター「きらっと」▶担当：青木・佐藤

☎(代表) 0136-44-2700 FAX 0136-44-2725

e-mail▶youji@town.niseko.lg.jp

子育て講座

「フィットネス」開催します

運動不足なこの時期リズムエクササイズで体を動かしてみませんか？

☆日時／11月15日(火)

午前10時～午前11時00分

☆場所／幼児センターホール

☆持ち物／シューズ・タオル・飲み物

☆申込期限／11月9日(水)まで

「編み物教室」開催します

子どもたちに暖かい毛糸の手袋を編んで見ませんか？

☆日時／11月21日(月)、28日(月)

午前10時～11時30分

☆会場／町民センター

☆申込み／11月15日(火)

※託児あります

こんにちは
赤ちゃん

字中央通 中村まあるちゃん
★9月27日生 (圭太さん=唯さん)

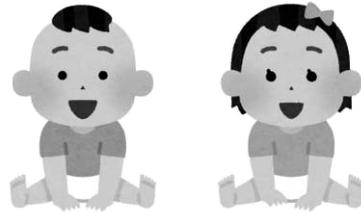
ご結婚
おめでとう
ごさいまつ

字二セコ (10月15日)
福井 拓哉さん♥山内 摩美さん

ごめいぶくを
おいのびます

字有島 高山 エナさん
(満99歳) 9月17日
字本通 葛西 房子さん
(満91歳) 9月28日
字曾我 佐々木信夫さん
(満69歳) 10月1日
字有島 後藤 武司さん
(満87歳) 10月10日

このスペースは、今年1歳になるお子さんの顔写真を掲載していますが、11月生まれのお子さんはいませんでした来月をお楽しみに



住民係窓口受付分

今年6月から8月まで、共和町出身の写真家・前川茂利さんの写真展を有島記念館で開催させて頂きました。前川さんは昭和20年代から共和町をはじめ、二セコ町でも多くの作品を撮影しています。今回の展示では、そのごく一部でしたが昭和30年代から60年代の二セコ町の風景を紹介しました。当時を知る人達にとっては懐かしい風景だったようで、1つの作品の前で思い出などを長く語らいながら鑑賞されているお客様も多く、写された建物や人物に関するさまざまな情報をいただくことができました。また、当時を知らない若い年代の方には、町が歩んだ変化を知ってもらうよい機会となりました。この写真展で嬉しい出会いがありました。広報「二セコ」7月号で芋堀をする少女の作品を紹介しました。前川さんの紹介文によれば岩内の小学生で、馬鈴薯の収穫期だけ二セコ(当時 は狩太)町に母子で出稼ぎにきているとのことでした。当時はちゃんとご飯を食べられていたのだろうか、そして今はどこで何をしているのだろうか。作品をみるたびに、そのような思いがよぎりました。

なんと、ご本人が来館されたのです。実は、その人の縁者が二セコ町内にお住まいで、広報誌面をみて他町にお住まいのご本人に伝えてくださったのでし

伊藤学芸員の
こんにちは 有島記念館です

Vol.17

有島記念館

☎0136-44-3245



伊藤学芸員

嬉しい出会い

た。ご本人からは前川さんのこと、ご自身のこと、作品に写るご家族のことなどがうかがうことができました。このような情報を、作品(モノ)とともに後世に残して語り継ぐことが町内唯一の博物館施設である有島記念館の使命です。

今回展示した作品は、共和町・かかし古里館に収蔵されているものですが、前川家のみなさまや収蔵先のご理解が得られて、主に二セコ町で撮影された作品データ(推定6,000コマ)を有島記念館で引き続き使用させて頂きたくことができました。整理作業をしたうえで、町の貴重な記録遺産として調査を進めていきます。70歳以上の町民の人に、作品に写っている人や建物などのお話をうかがいにいくかもしれませんのでご協力をお願いいたします。最後になりましたが、データ使用を承諾してくださいました前川家のみなさまに厚く御礼を申し上げます。

お知らせ 高齢者住宅前の除雪費用の一部を助成します

町では高齢者世帯を対象に、住宅前通路の除雪を除雪業者などに依頼している費用の一部を助成します。

助成を受けるには、来年の3月31日までに除雪の契約書と領収書を添えて申請してください。申請書を確認後、指定された金融機関へ助成金を振り込みます。なお、助成の対象になるかどうかご不明な人は、問い合せください。

■対象者／ニセコ町に住所がある70歳以上の高齢者
のみの世帯で、世帯全員が住民税非課税であることが条件です

■対象事業／対象者が居住

している住宅前通路の除雪を、除雪業者などに依頼しているもの（屋根の雪下ろしや、排雪などの費用は除きます）。

■助成額／契約額のうち5万円を超える金額の3分の2を助成します。ただし、助成限度額は5万円です。

例 契約額8万円の場合
8万円－5万円×3分の2の計算になるので、助成額は2万円となります。

■問合せ／保健福祉課福祉係
☎0136・44・2121
担当Ⅱ工藤・佐々木

ニセコ小学校地域参観日にお越しください

ニセコ小学校の学校生活を保護者だけではなく、地域みなさんにも見てもらう地域参観日を行います。

1、2年生は来校者を楽しませるフェスティバルを、3年生から6年生は総合学習の発表などの授業公開などを行います。

ぜひ、子どもたちのいきいきとした学習活動をご覧に、ニセコ小学校へお越しください。

■日時／11月29日(火)
1、2年生のフェスティバル：午前9時30分から11時
3～6年生の授業公開など：午前10時25分から12時

■場所

ニセコ小学校
■その他／上履きを持参ください

■問合せ／ニセコ小学校
☎0136・44・2252
担当Ⅱ宮崎

総合体育館の開館時間を延長します

毎年、11月から翌年3月までの冬季間は総合体育館の開館時間が午後9時までになっていましたが、冬季に総合体育館を利用する団体や個人が多いことから、試験的に利用時間を夏時間と同様に午後10時までになります。

仕事が終了した後でもスポーツをする時間がありますので、ぜひ総合体育館を

ご利用ください。

■期間／11月1日(火)から来年3月31日(金)まで

■開館時間／午前9時から午後10時まで

■問合せ／町民学習課スポーツ係

☎0136・44・2034
担当Ⅱ松澤・佐々木

町民センター 休館のお知らせ

館内のワックスがけのため全館休館します。ご迷惑をおかけしますがご理解とご協力をお願いします。

■日時／12月3日(土)から4日(日)

■問合せ／ニセコ町商工会
☎0136・44・2214
担当Ⅱ佐竹

登記に関するQ&A

第7回「遺言書の方式について」

Q 遺言書を作成しようと思います。遺言書には決まった方式があると聞いたのですが、どのようなものですか。

A 遺言書の代表的な方式としては、自筆証書遺言と公正証書遺言があります。

①自筆証書遺言は、文字通り遺言者が遺言書の全文を自筆します。作成日付を入れ、押印も必要です。手軽で費用もかかりませんが、法律で定められた要件を満たしているか、内容が明確であるかなどの問題が生じる可能性があります。

また、遺言者が亡くなったあと、家庭裁判所で「検認」を受けなければなりません。

②公正証書遺言は、証人二人以上の立ち会いのもとで公証人に作成してもらうものです。作成の際には一定の手続きが必要で費用もかかります。しかし、専門家である公証人に作成してもらうので、内容や効力に問題が生じる可能性は低いと言えます。また、家庭裁判所の検認手続も不要です。

遺言書についてお困りの際は、司法書士にお気軽にお問い合わせください。

■問合せ／札幌司法書士会法律相談センター

☎011-272-9035

※登記に関するQ&Aは3ヶ月に1回お知らせします

11月9日と12日 使用済小型家電の回収をします
町ではリサイクルの向上と、ごみの減量化のため「使用済小型家電」を今年度は11月に2回回収します。
(来年度の収集日は日程が決まりしだい広報でお知らせします)
ご家庭で不用になった小型家電(電気や電池で動く製品)がありましたら、回収にご協力ください。
なお、店舗や事務所、事業所からの小型家電は回収できません。

■日時／11月9日(水)と11月12日(土) いずれも午前9時～午後5時

■回収場所／役場裏資源ごみ保管庫

■回収できるもの／携帯電話・電話機・ラジオ・デジタルカメラ・ビデオデッキ・DVDプレーヤー・音響機器・磁気ディスク装置・ノートパソコン、パソコン本体(ディスプレイ以外)、ゲーム機、時計、電気カミソリ、ドライヤーなど
(電気や電池で動く製品)

■回収できないもの／テレビ・洗濯機・衣類乾燥機・エアコン・冷蔵庫・冷凍庫・ブラウン管ディスプレイ・液晶ディスプレイ・スピーカーなどの木製小型家電・電気毛布、電気カーペットなどの布製小型家電など
■個人情報が含まれるものは、あらかじめ消去してください。
■高齢で回収場所まで持ち込みできない人は、役場町民生活課まで連絡願います。

■問合せ／町民生活課生活環境係
☎0136-44-2121

担当 中村・大久保

おまち

広報ニセコ8月号の訂正について

・17ページくらの情報の心の贈り物に誤記がありました。訂正してお詫びいたします。

(誤) 矢橋 建雄
(正) 矢橋 健雄

まちの事件簿

ニセコ町防犯協会

倶知安警察署 ☎0136-22-0110

事件

窃盗事件の発生について

9月3日、無人の野菜売り場から野菜が盗まれる事件が発生しました。

交通事故

追突による事故

9月16日、道道を走行中の直進車両と左折車両が追突する事故が発生しました。

衝突による事故

9月21日、国道を走行中、右側から出てきた鹿と車両が衝突する事故が発生しました。

心の贈り物 善意に感謝します

ニセコ町社会福祉協議会受付分

NPO法人あそぶっくの会 理事長 吉川 洋子 様
(社会福祉事業に役立ててください)

ニセコ町赤十字奉仕団 委員長 巾下 正子 様
(社会福祉事業に役立ててください)

アサヒビール会 会長 竹村 里史 様
(社会福祉事業に役立ててください)

美しい景観をみなさんと守りましょう

町では、「ニセ」らしい景観を守り、育てるため、平成16年度から「ニセ」町景観条例」を施行しています。またニセコアンヌプリ、モイワ山麓地域（字ニセコ曾我、東山の一部）において、平成21年3月6日から準都市計画区域を指定し、同年7月1日からは、このルールに加え、同地域において「特定用途制限地域（遊技場や工場など建物の用途制限の概要）」および「景観地区（建築物の高さ、色、壁面の後退などの制限）」の条例などが施行されています。

れなくなったりすることは、みなさんにとって不便なことかもしれません。

しかし、無秩序な開発によって「ニセ」らしい景観が壊されないように、事業者も住民も、景観にかかわるすべての人が、自ら景観を守る努力をし、地域の財産である景観を未来に向け守り続けていく必要があります。

これらのルールが施行されてからみなさんとともに策定した新しいルールにより、景観を守ることができています。今後ともニセコ町の景観を守っていくため、このルールについてご理解ください。

ルールなど詳しくは、担当者にお問い合わせください。

■ホームページ／ （景観条例）

http://www.town.niseko.jp/machitsukur/keikan/keikan.html
http://www.town.niseko.jp/machitsukur/keikan/keikan.html
http://www.town.niseko.jp/machitsukur/keikan/keikan.html

n/toshikei.html
（建築に関すること）
http://www.town.niseko.jp/kurashi/seikatsu/c

at365/post_102.html
■問合せ／建設課都市計画係・建築係
☎0136・44・2121
担当＝金澤・浅井

相談

心配事はありませんか

人権困りごと相談所

12月4日から10日までの「人権週間」にあわせて、毎日の暮らしの中で起こるさまざまな困りごとについて無料相談を行います。

いじめや差別、借地・借家・近隣間や家庭内のもめごと、悩みごとなどを法的に相談に応じます。

■日時／12月7日(水) 午後1時から午後3時

■場所／町民センター

■相談担当者／人権擁護委員 大野道雄さん、佐藤智子さん、法務局職員

■問合せ／町民生活課住民係
☎0136・44・2121
担当＝佐々木・吉田

小樽年金事務所 年金相談所の開設

年金について相談を希望する人は、年金手帳を持ってお越しください。事前に予約が必要です。

■開催日時／11月17日(木)

午前10時30分～午後3時30分

■場所／倶知安町後志労働福祉センター

■相談料／無料

■問合せ・予約先／小樽年金事務所お客様相談室

☎0136・65・5002

「ご意見をお聞きします」 財務行政懇話会の開催

国の財政事情などについての懇話会を開催します。どなたでも参加できます。参加を希望する人は事前に電話で申込みください。

■日時／11月30日(水) 午後1時30分から午後3時

■場所／町民センター

■申込み・問合せ／財務省北海道財務局小樽出張所 総務課

☎0134・23・4103
担当＝秋元

町営 空き室があります

住宅に 情報 平成28年10月15日現在

| 種類 | 団地名 | 形式 | 構造 | 家賃目安 最低～最高 | 戸数 | 駐車場 |
|---------------|--------------|---|--------------|--------------------------------|----|-----------------------|
| 公営住宅 (世帯用) | 望羊団地 B棟 | 3LDK (67.08m ²) 平成5年 建設 | 中耐火構造 3階建 | 11,900円～ 58,600円 (収入で変動) | 1戸 | 駐車 スペース 有 |
| 賃貸住宅 (世帯用) | のぞみ団地 3号棟 | 2LDK (60.21m ²) 平成10年 建設 | 耐火構造 2階建 | 48,000円 (定額) | 1戸 | 車庫有 (月額 3,000円) |

- 受付期間／11月1日(火)～11月16日(水)
- 入居資格・申込方法／
詳しくはお問い合わせください
- 住宅情報に関する問合せ／建設課住宅管理係
☎0136-44-2121 担当＝石橋・稲辺



市毛弁護士の

くらしのお悩み
解決します！

賃借人の相続

9月号で、賃借人が亡くなった場合のお話をしました。今回は、賃借人が亡くなった場合のお話をしたいと思います。

借家の賃借人（借りていた人）が亡くなった場合でも、賃貸借契約は当然には終了せず、賃借人の相続人が、賃借権を相続することになります。相続するのは「相続人」ですので、同居していた人が当然に承継するわけではないことに注意が必要です。

さて、問題になるのは、①賃貸借契約を継続するのか、②未払い賃料の支払、③死亡後に発生する賃料の支払の3点かと思います。

まず、賃借人の権利（建物などを使用収益する権利）は分けることができないので、相続人全員が共同で引き継ぐこととなります。そのため、①については、相続人を確定し、相続人全員に、賃貸借契約を引き継ぐかどうかを確認しなければなりません。相続人が賃貸借契約を解約する場合には、通常の賃貸借契約の解約と同様に処理することになります。相続人が賃貸借契約を解約しない場合には、相続人との間で賃貸借契約が継続することになります。

②未払いの賃料がある場合には、相続人が法定相続分に従って相続しますので、各相続人に対して、法定相続分に応じた金額を請求することになります。

これに対し、③賃借人の死亡後に発生した賃料は、各相続人に対して、全額を請求することができます。賃借人の権利は分けることができないので、対価である賃料の支払い義務も分けることができないとされているからです。

いずれにしても、まずはご遺族にお悔やみを述べ、相続人とよく話し合ってくださいことが肝要だと思います。

パークフロント法律事務所ニセコ事務所／
ニセコ町字本通141番地

☎0136-44-3800 FAX0136-44-3801

年金だより 納めた国民年金保険料は全額が 社会保険料控除の対象です！

控除の対象となるのは、平成28年1月から12月までに納められた保険料の全額です。過去の年度分や追納された保険料も含まれます。

また、ご自身の保険料だけではなく、配偶者やご家族（お子様等）の負担すべき国民年金保険料を支払っている場合、その保険料も合わせて控除が受けられます。

平成28年1月1日から9月30日までの間に国民年金保険料を納付された方には11月上旬に日本年金機構から「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が送られますので、年末調整や確定申告を行う際には必ずこの証明書または領収書を添付してください。

■年金に関する問合せ／

年金ダイヤル ☎0570-05-1165

小樽年金事務所 ☎0134-23-4236

町民生活課住民係 ☎0136-44-2121

担当＝佐々木・吉田

平成29年度事業ヒアリングを公開で行います

町では、平成29年度の事業ヒアリングをみなさんに公開して行います。

事業ヒアリングでは、担

当部署から次年度以降に予定される政策的事業などについて、その計画や方向性の説明を受け、今後の取り組み・予算化に向けた内容の聞き取りを行います。

ヒアリングは、どなたでも自由に傍聴することができ、申し込みも不要です。

ぜひ気軽にお越しください。

なお、開催日時や実施部署は急きよ変更となる場合があります。念のため、事前に電話やホームページなどで最新情報をご確認いただく目安です。

■場所／役場第2庁舎大会議室・役場議員控室

■日程／10月27日(休)から11月11日(金)

（詳細な日程はホームページでご確認ください）

■申込み／不要

■問合せ／総務課財政係

☎0136・44・2121

担当＝川埜・細川・水上

確認してください

労働保険適用促進月間

労働保険とは、労災保険と雇用保険の総称で、労働者の生活の安定、福祉の増進などを図ることを目的に国が直接管理している保険です。農林水産業の一部を除き、労働者（パート・アルバイトなど含む）を一人でも雇用する事業については、法人個人を問わず加入が義務づけられています。

厚生労働省では、11月を「労働保険適用促進強化期間」とし、労働保険制度の

より一層の理解、周知を図ることとしております。

労働者が安心して働ける職場となるよう、まだ、労働保険に加入していない事業者の人は、速やかに最寄りの労働基準監督署または公共職業安定所（ハローワーク）にご相談ください。

■問合せ／労働基準監督署 俱知安支所

☎0136・22・0206

ハローワーク俱知安

☎0136・22・0248

北海道最低賃金

北海道内で事業を営む使用者および事業所で働くすべての労働者（臨時、パートタイマー、アルバイトなども含む）に適用される北海道最低賃金が次のとおり改定されています。

■最低賃金／時間額786円

■効力発生日／10月1日(日)

■問合せ／商工観光課商工労働係

☎0136・44・2121

担当＝馬淵・前原

注意！まじろ

タイヤの盗難

例年タイヤの交換時期となるこの時期は、1年を通して盗難が多い傾向です。

また、盗難被害の多くは「無施錠」の物置や車庫から盗まれています。被害防止のため、タイヤの保管には十分に注意しましょう。

■問合せ／町民生活課町民生活係

☎0136・44・2121

担当Ⅱ大久保・横山

健康

お気軽にご参加ください

すこやか健康教室

概ね60歳以上の人を対象に、健康保持や介護予防の学習・交流機会として、すこやか健康教室を開催します。

■日時・場所

・市街地地区 11月16日

（水） 10時30分から12時

町民センター

・南西地区 11月18日（金）

10時30分から12時

綺羅乃湯

・川北地区 11月22日（火）

10時30分から12時

綺羅乃湯

・東地区 11月25日（金）

10時30分から12時

綺羅乃湯

■内容／健康講話、健康相談

・市街地、川北地区

歯科衛生士による講話

・南西、東地区

栄養士による講話

■問合せ／包括支援センター

介護支援係

☎0136・44・2121

担当Ⅱ白川・青木

パート2を開催します

健康運動教室参加者募集

冬の運動不足解消として、

日中に開催します。気軽に

楽しく体を動かしましょう。

■日時／12月6日（火）から3

月までの全8回 午後2

時から午後3時30分

※2週間に1回のペース

で行います

■場所／町民センター

■内容／ストレッチ、筋トレ、有酸素運動など

■指導者／甘露の森フィット

トネスインスストラクター

■対象／概ね50代〜70代の

人

■定員／25人

■申込期限／11月24日（木）

■申込み・問合せ／保健福祉課健康づくり係

☎0136・44・2121

担当Ⅱ本吉・上仙

募集

平成29年度陸上自衛隊高等工科学校生徒の受験受付

陸上自衛隊高等工科学校

の受験受付を行っています。

■受験受付

推薦／11月1日から12月

2日まで

一般／11月1日から平成

29年1月6日まで

●試験日

推薦／平成29年1月7日

から1月9日まで

の1日

一般／平成29年1月21日

●受験資格

・平成29年4月1日現在

で15歳以上17歳未満の

男子（中卒見込含む）

の人

■問合せ／自衛隊札幌地方

協力本部偵知安地域事務所

☎0136・23・3540

または自衛官募集相談員

（山上 廣さん）

☎0136・58・2570

4月からの勤務です

給食調理員の募集

学校給食センターでは給

食調理員を募集します。

応募する人は、履歴書に

必要事項を記入して、必ず

本人が持参して提出してく

ださい。なお、採用は書類

および面接にて選考します。

■募集人員／若干名

■職務内容／給食調理

■雇用期間／【常勤】平成

28年12月1日から平成29

年3月31日まで（勤務成

績や健康状況により6カ

月延長可）

【非常勤】平成28年12月

1日から平成29年3月31

日まで（勤務成績や健康

状況により更新可）

■勤務日／月曜から金曜

学校の休業期間など、給

食を提供しない日は勤務

なし

（行事の都合による休日

勤務あり）

午後4時45分

■賃金／日額6、800円

から

■受付期間／随時受付

■提出先／学校給食センター

■その他／都合により採用

時期が変更となる場合が

あります。（詳しくはお問

い合わせください）

■申込み・問合せ／学校給

食センター

☎0136・44・2609

担当Ⅱ高田

気軽ににご相談ください

人権擁護委員の委嘱

人権擁護委員の福田房三

さん（字有島）の任期満了

により、10月1日付けで大

野道雄さん（字富士見）が

就任しました。

人権擁護委員は町長が推

薦し、法務大臣から委嘱さ

れます。

近隣とのトラブルや人権

に関する悩みなどの困りご

とについて、お気軽にご相談

ください。

■問合せ／町民生活課住民係

☎0136・44・2121
担当Ⅱ佐々木・吉田

スポーツ

全町9人制バレーボール大会

今年も地区対抗の9人制バレーボール大会を開催します。さわやかな汗を流し、地域のみなさんと親睦を深めませんか。

■日時／11月27日(日) 午前9時開会式

■会場／総合体育館

■申込締切／11月11日(金)

※各地区チーム単位で申し込みをしてください

■監督者会議／11月18日(金)

■場所／総合体育館会議室

■申込み・問合せ／町民学習課スポーツ係

☎0136・44・2034

担当Ⅱ松澤・高瀬



相談

悩まずに相談を

女性の人権ホットライン

11月14日(月)から20日(日)までは、全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間です。

夫やパートナーからの暴力やストーカーなど、女性の人権に関する悩みや心配ごとについて、法務局職員や人権擁護委員が対応します。

■全国共通相談電話番号／☎0570・070・810

■問合せ／町民生活課住民

係

☎0136・44・2121

担当Ⅱ佐々木・吉田

イベント

どなたでも参加できます

国際交流イベント

「Iris Cafe (アイリス シュ・ケリー)」とは、アイルランドの伝統的なダンスや食べ物を楽しむ舞踏会のことです。アイルランド出身の国際交流員と一緒に、アイルランドダンスを踊ってみませんか？

■日時／11月19日(日) 午後

3時～5時

■場所／中央倉庫群 旧でんぶん工場

■参加費／無料

■参加者／どなたでも参加できます

■問合せ／国際交流ニセコ

NONO事務局長(役場

企画環境課)

☎0136・44・2121

担当Ⅱデリク

文化

西富遺跡現地見学会

北海道大学が昨年から調査を進めている西富遺跡。

長らく所在がわからなかったストーンサークルも再発見されました。これらの成果を、北大教官が解説する見学会を開催します。

■日時／11月3日(木・祝)

午前9時有島記念館出発、9時10分役場前出発、午前中終了

■定員／10人(要申込)

■料金／無料

■問合せ／有島記念館

☎0136・44・3245

担当Ⅱ伊藤・春日井

金井参事の

自治創生の部屋へようこそ



役場企画環境課の金井です。私はシティマネージャーとしてニセコ町に派遣され、町長の補佐役として自治創生を支援しています。ちなみに、全国には123人(平成28年9月1日時点。重複含む)(うち道内9人)のシティマネージャーがおり、それぞれが地方創生の最前線に飛び込んで活躍しています。

今般、シティマネージャー有志で、書籍「未来につなげる地方創生～23の小さな自治体の戦略づくりから学ぶ」(日経BP社)を出版しました。

自治創生に積極的に関わっていただいた町民のみなさんへの感謝を形にしたいと考え、私も出版に協力し、「町民主体による自治創生の実践」と題して、ニセコ町の取り組みを紹介しました。

執筆内容は、ただの苦労話や自慢話ではなく、ニセコ町の自治創生の現場のリアルから客観的に分析・考察した、地方創生のヒントです。今後、肯定・否定を問わず、さまざまな書評が得られると思いますが、それらをニセコ町の糧として真摯に受け止めながら、支援内容に反映させていきたい考えです。

このような自治創生の町外への発信も、シティマネージャーならではの得意分野です。引き続き、さまざまな形で継続的に取り組んでいきます。

■問合せ／企画環境課自治創生係

☎0136-44-2121 担当=金井・馬淵

文化

有島武郎青少年公募
絵画展表彰式

公募絵画展入賞・入選者の表彰式を開催します。またあわせて審査員からの作品講評も行います。入賞・入選作品は、当館にて展示しています。

■表彰式／11月5日(土) 午後1時

■問合せ／有島記念館
☎0136・44・3245

担当＝伊藤・春日井

新たな門出を祝おう
成人式の開催

このたびは成人となるみなさんの前途を祝し、「ニセコ町成人式」を開催します。ニセコ町に住民登録をしており、式の対象となる人には、10月中旬に案内を郵送しています。

■日時／平成29年1月8日(日) 午後1時から

■場所／町民センター

■対象者／平成8年4月2日から平成9年4月1日生まれの人

■申込み／平成28年12月16日(金)まで

■問合せ／町民学習課町民学習係

☎0136・44・2034
担当＝小貫・樋口



～ニセコの未来を整備する～

ニセコ町国営農地再編整備事業促進期成会レター Vol.45
国営事業を多くの町民に知って貰えるように!!!
ニセコ高校への講義活動Vol.1

本年度、ニセコ高校から教育活動の推進のため、後志中部農業開発事業所と役場に講義の依頼がありました。ニセコ高校の生徒に国営事業の内容、今までの経過、事業による効果を説明したあとに工事が完成したほ場や工事中で機械が動いているほ場で整備の内容や施設の構造を見学して、国営事業について知って貰いました。

今後数回の講義を予定しており、これからも国営事業の内容を多くの町民に知って貰うために広報活動も行っていきます。



国営事業、内容説明のようす



工事現場、見学のようす

■問合せ 国営農地再編整備事業促進期成会事務局
(国営農地再編推進室内)
☎0136-44-2121 担当＝辻・鶴間

契約結果を公表します

- 工事や委託業務、物品購入などの契約結果をお知らせします。
- 9月8日から10月6日までに行われた入札や随意契約は次のとおりです。

※落札率とは、町が予定していた金額に対し、実際に契約した金額の割合のことです。

平成28年度公共下水道污水管渠清掃委託業務

予定価格：817,560円 契約金額：788,400円
落札率：96.4%
契約相手：(有)塚越産業

こんにちは
町長です

ニセコロール



2年前、スキー界のオスカー賞と呼ばれる「ワールドスノーアワード」がオーストリアで開催。長年、雪崩事故の現場で指揮を執られてきたニセコ雪崩調査所長新谷暁生氏が世界で初めて個人表彰を受けた。ニセコでは、雪崩研究者やスキー場関係者など多くの人々が参加し、雪崩事故防止策を検討する「雪崩ミーティング」を実施。その英知の結集が「ニセコ雪崩情報」の配信、各スキー場のコース外に出る「ゲート」の設置に繋がった。「雪崩事故をなくす」との新谷氏をはじめとする人々の熱意が『ニセコロール』を創りあげてきた。毎日、ネットを通じて人々がニセコの粉雪を舞う映像が世界に配信されている。住民のみなさんの努力が、ニセコの今日の観光を築いてきたのだ。

ニセコ町長 片山 健也



The calendar of a town

まちのカレンダー

11月は

固定資産税 (第4期)
国民健康保険税 (第6期)
介護保険料 (第5期) } の納期です
納期限は25日(金)
上・下水道の納期です
口座引落し日は28日(月)
※口座振替をご利用の方は、残高の確認をお願いします
固定資産税・国民健康保険税の問合せ/税務課
介護保険料の問合せ/保健福祉課
上下水道料金の問合せ/上下水道課
いずれも☎0136-44-2121

- 役 = 役場
- 幼 = 幼児センター
- 西 = 西富地区町民センター
- ★ = 総合体育館の一般開放は
- 運 = 運動公園
- 体 = 総合体育館
- 有 = 有島記念館
- 毎週水曜日、土曜日と日曜日です。
- あ = あそぶっく
- 町 = 町民センター
- こ = こども館
- 水曜日…午後7時から午後9時
- 土曜日…午前9時から午後9時
- 日曜日…午前9時から午後5時

| 6(日) | 7(月) | 8(火) | 9(水) | 10(木) | 11(金) | 12(土) |
|--|---|--|---|---|--|--|
| | ●放課後子ども教室/ ☎: 13:30~ あそぶっく休館日 | | ●寿大学学習会/町: 10:00~ | ●ちいさいおうち/あ: 10:30~ ●あそぶっくらぶ/あ: 14:45~ ●幼児センター入園説 明会/幼: 18:30~ にこにこ広場P13参照 | ●乳幼児相談/町: 9:00~ ●放課後子ども教室/ ☎: 13:30~ | ●近藤小学校学芸会/ 近藤小学校: 8:45~ |
| 13(日) | 14(月) | 15(火) | 16(水) | 17(木) | 18(金) | 19(土) |
| | ●放課後子ども教室/ ☎: 13:30~ あそぶっく休館日 | ●子育て講座/幼: 10:00~ にこにこ広場P13参照 | ●すこやか健康教室 (本通)/町: 10:30~ くらしの情報P19参照 ●ラジオニセコ割込放 送/役: 11:50~ | ●ちいさいおうち/あ: 10:30~ ●あそぶっくらぶ/あ: 14:45~ | ●すこやか健康教室 (南西)/綺羅乃湯: 10:30~ くらしの情報P19参照 ●放課後子ども教室/ ☎: 13:30~ | ●国際交流イベント/ 町: 15:00~ くらしの情報P20参照 |
| 20(日) | 21(月) | 22(火) | 23(水) | 24(木) | 25(金) | 26(土) |
| | ●子育て講座/町: 10:00~ にこにこ広場P13参照 ●放課後子ども教室/ ☎: 13:30~ あそぶっく休館日 | ●すこやか健康教室 (川北)/綺羅乃湯: 10:30~ くらしの情報P19参照 | | ●ちいさいおうち/あ: 10:30~ ●1歳半・3歳児健診 /町: 13:30~ ●魔法のじゅうたん/ あ: 14:45~ | ●エキノコックス駆除 作業/町内: 9:00~ ●すこやか健康教室 (東)/綺羅乃湯: 10:30~ くらしの情報P19参照 ●放課後子ども教室/ ☎: 13:30~ あそぶっく休館日 | |
| 27(日) | 28(月) | 29(火) | 30(水) | 12/1(木) | 12/2(金) | 12/3(土) |
| ●全町9人制バレーボ ール大会/体: 9:00~ くらしの情報P20参照 | ●子育て講座/町: 10:00~ にこにこ広場P13参照 あそぶっく休館日 | ●ニセコ小学校地域参 観日/ニセコ小学校: 9:30~ くらしの情報P15参照 | ●巡回ミニドック結果 説明会/町: 10:00~ ●財務行政懇話会/町: 13:30~ くらしの情報P17参照 | ●ちいさいおうち/あ: 10:30~ ●あそぶっくらぶ/あ: 14:45~ | ●放課後子ども教室/ ☎: 13:30~ あそぶっく休館日 | ●あそぶっく講座/あ: 10:00~ あそぶっくだよりP12参照 ●町民センター休館 (4日まで) くらしの情報P15参照 |
| 12/4(日) | 12/5(月) | 12/6(火) | 12/7(水) | <p>●夜間・休日の救急・急病対応</p> <p>俱 俱知安厚生病院 ☎0136-22-1141</p> <p>●急患受付 365日24時間対応</p> | | |
| | ●放課後子ども教室/ ☎: 13:30~ あそぶっく休館日 | ●健康運動教室/町: 14:00~ | ●悠遊ぶっく/ニセコ ハイツ: 10:30~ ●人権困りごと相談所 /町: 13:00~ くらしの情報P17参照 | | | |

まちのカレンダー



今月のフォトアルバム

今月の記事でお知らせできなかった、
みなさんの笑顔や表情を写真でおとどけます。



広報ニセコでは行事などで写真を撮影しています。
広報誌に掲載されたものなど、写真のデータ者を無料でお渡す
できますので、希望する人はぜひ広報広聴係へお問合せください。

編集後記

短い夏が終わり、秋を迎え、雲が降り始め、もうすぐニセコにも長い冬がやってきます。
寒くなると温かいものが食べたいなあと思いつつ、スノーバーに行くのと鍋の特設コーナーがありました。スノーバーの思惑に惑わされちゃいけないと思いつつも手を伸ばしはし力コの中へ。
さっそく今年初の鍋をしました。魚介にお肉、野菜をたっぷり入れ、にはうどんを食べる。体はポカポカになり満足の食事となりました。今年の冬はあと何回鍋を食べるか

人の動き (9月末現在)

| | |
|-------|-------|
| 人口 | 4,934 |
| (前月比) | +5 |
| 男 | 2,492 |
| (前月比) | +13 |
| 女 | 2,442 |
| (前月比) | -8 |
| 世帯 | 2,440 |
| (前月比) | +7 |

うち外国人 175
うち外国人世帯 112

町内の放射線量率の状況

| | |
|-----|-------------------|
| 測定日 | 10月15日までの 1か月間 |
| 最高値 | 0.043 μ Gy/h |
| 最低値 | 0.033 μ Gv/h |
| 平均値 | 0.035 μ Gv/h |

※空間放射線量率は平常レベルです

今月の表紙

幼児センター運動会でヒーローに変身する岡田啓志くん

